



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le vendredi 11 août 2006**

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

## Communiqués

---

Indice des prix de la construction de bâtiments non résidentiels, deuxième trimestre de 2006	2
Indice des prix des logiciels commerciaux, juin 2006	2
Production d'oeufs et de volaille, juin 2006	3
Ciment, juin 2006	3
Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés, avril 2006	3

---

<b>Nouveaux produits</b>	4
--------------------------	---

---

<b>Calendrier des communiqués : 14 au 18 août 2006</b>	5
--	---

---



## Indice des prix de la construction de bâtiments non résidentiels

Deuxième trimestre de 2006

L'indice composite des prix de la construction de bâtiments non résidentiels (1997=100) s'est établi à 142,3 au deuxième trimestre, en hausse de 2,7 % comparativement au trimestre précédent et de 7,3 % par rapport au deuxième trimestre de 2005. Il s'agit de la variation en pourcentage d'un trimestre à l'autre la plus élevée depuis le deuxième trimestre de 2000, alors qu'une hausse de 3,0 % avait été enregistrée. Comme aux deux derniers trimestres, l'augmentation de 2,7 % a été principalement attribuable à l'accroissement des coûts de matériaux et de main-d'oeuvre ainsi qu'à un vigoureux marché de la construction de bâtiments non résidentiels.

L'Ouest canadien a enregistré les plus fortes augmentations par rapport au premier trimestre, Calgary affichant une hausse de 4,6 %, suivie d'Edmonton (+4,4 %) et de Vancouver (+3,9 %). De plus modestes mouvements à la hausse ont été observés dans l'Est canadien, Toronto (+2,1 %), Ottawa-Gatineau (partie ontarienne) (+1,7 %), Halifax (+1,4 %) et Montréal (+1,0 %) ayant toutes connu des augmentations.

Calgary a aussi enregistré la plus forte variation (+10,3 %) par rapport au deuxième trimestre de 2005. Edmonton a affiché une croissance de 9,8 %, suivie de Vancouver (+9,5 %), de Toronto (+7,0 %), d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne) (+5,9 %), de Halifax (+5,8 %) et de Montréal (+4,0 %).

**Nota :** L'indice des prix de la construction de bâtiments non résidentiels donne une indication de la variation des coûts de la construction neuve dans six régions métropolitaines de recensement (Halifax, Montréal, Toronto, Calgary, Edmonton et Vancouver) et la partie ontarienne de la région métropolitaine de recensement d'Ottawa-Gatineau. Trois catégories de construction (bâtiments industriels, commerciaux et institutionnels) sont représentées par des bâtiments types (usine d'industrie légère, immeuble à bureaux, entrepôt, centre commercial et école). En plus des indices pour chacune des régions métropolitaines de recensement et des indices composites, d'autres répartitions des variations de coûts sont aussi produites par groupe d'activité (la structure, l'architecture, la mécanique et l'électricité) pour chaque type de bâtiments. Ces indices de prix sont établis à partir d'enquêtes menées auprès d'entrepreneurs généraux et de sous-traitants spécialisés, qui fournissent des données sur diverses

catégories de coûts (les matériaux, la main-d'oeuvre, le matériel, les taxes, les frais généraux et les bénéfiques) pertinents aux devis de construction détaillés inclus dans les enquêtes.

## Indices des prix de la construction de bâtiments non résidentiels<sup>1</sup> (1997=100)

	Deuxième trimestre de 2006	Deuxième trimestre de 2005 au deuxième trimestre de 2006	Premier au deuxième trimestre de 2006
		var. en %	
<b>Indice composite</b>	<b>142,3</b>	<b>7,3</b>	<b>2,7</b>
Halifax	126,9	5,8	1,4
Montréal	133,1	4,0	1,0
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne	139,7	5,9	1,7
Toronto	147,3	7,0	2,1
Calgary	148,9	10,3	4,6
Edmonton	146,1	9,8	4,4
Vancouver	137,7	9,5	3,9

1. Il est possible de consulter en ligne les subdivisions de recensement qui font partie des régions métropolitaines de recensement.

## Données stockées dans CANSIM : tableaux 327-0039 et 327-0040.

## Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2317 et 2330.

Le numéro du deuxième trimestre de 2006 de *Statistiques des prix des immobilisations* (62-007-XIF, gratuit) paraîtra en octobre.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec le Service à la clientèle au (613) 951-9606 ([infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca)), Division des prix. Télécopieur : (613) 951-1539. ■

## Indice des prix des logiciels commerciaux Juin 2006

L'Indice des prix des logiciels commerciaux (IPLC) est une série mensuelle qui mesure l'évolution du prix d'achat des logiciels préemballés généralement achetés par les entreprises et les administrations publiques. L'IPLC (2001=100) de juin était de 68,2, en hausse de 0,1 % comparativement à mai.

Cet indice n'est disponible qu'à l'échelle du Canada.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 331-0003.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5068.**

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec le Service à la clientèle au (613) 951-9606 ou composez sans frais le 1 866 230-2248 ([infounit@statcan.ca](mailto:infounit@statcan.ca)). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Neil Killips au (613) 951-5722 ([neil.killips@statcan.ca](mailto:neil.killips@statcan.ca)), Division des prix. ■

**Production d'oeufs et de volaille**

Juin 2006 (données provisoires)

La production d'oeufs était estimée à 48,5 millions de douzaines en juin, en baisse de 0,3 % par rapport à juin 2005.

La production de viande de volaille a atteint 100,4 millions de kilogrammes en juin, en hausse de 1,6 % par rapport à juin 2005.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3424, 3425 et 5039.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Debbie Dupuis au (613) 951-2553 ([debbie.dupuis@statcan.ca](mailto:debbie.dupuis@statcan.ca)), Division de l'agriculture. ■

**Ciment**

Juin 2006

Les données de juin sur le ciment sont maintenant disponibles.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 303-0060 et 303-0061.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2140.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 ([manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

**Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés**

Avril 2006

Il est maintenant possible de consulter les données d'avril sur l'approvisionnement, l'utilisation et les ventes intérieures de produits pétroliers raffinés.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 134-0001 à 134-0004.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2150.**

Le numéro d'avril de la publication *Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada*, vol. 61, n° 4 (45-004-XIF, gratuite) est maintenant disponible sur notre site Web à partir de la page *Publications*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec la Section du marketing et de la diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 ([energ@statcan.ca](mailto:energ@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## Nouveaux produits

**Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada**, avril 2006, vol. 61, n° 4  
Numéro au catalogue : 45-004-XIF (gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM et -XBB ou XBF, une base de données.

### Pour commander les produits

**Pour commander par téléphone, ayez en main :**

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1 800 267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1 613 951-2800**

Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1 877 287-4369**

Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1 877 591-6963**

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6<sup>e</sup> étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet, écrivez à :** [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

catalogue 11-001-XIF (8/06) (50/0000401)



Le jeudi 8 juin 1997  
Pour être diffusé à 8 h 30

**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- **Transport urbain, 1996** Malgré le ralentissement des services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recouru. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements au travail par semaine en transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années. 2
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** Au regard de la croissance de l'économie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises combinée en 1996 a été avérée encore une fois relativement faible. 5

**AUTRES COMMUNIQUÉS**

- **Indice des offres d'emploi, mai 1997** 10
- **Emplois sur les anticipations à court terme** 10
- **Ajuste en termes réels, secteur privé, mai 1997** 11
- **Production d'œufs, avril 1997** 11

**NOUVELLES PARUTIONS** 12

Statistique Canada / Statistiska Canada

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [lstproc@statcan.ca](mailto:lstproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.

---

## Calendrier des communiqués : 14 au 18 août 2006

---

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

---

<b>Date de parution</b>	<b>Titre</b>	<b>Période de référence</b>
15	<b>Ventes de véhicules automobiles neufs</b>	Juin 2006
15	<b>Enquête canadienne sur l'utilisation d'Internet</b>	2005
16	<b>Estimations du bétail</b>	1 <sup>er</sup> juillet 2006
16	<b>Enquête mensuelle sur les industries manufacturières</b>	Juin 2006
17	<b>Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières</b>	Juin 2006
17	<b>Voyages entre le Canada et les autres pays</b>	Juin 2006
18	<b>Commerce de gros</b>	Juin 2006

---